



Deutsche Handelskammer  
für Spanien  
Cámara de Comercio Alemana  
para España



## VI Jornada Hispano-Alemana de Biomasa y Solar Térmica para la industria y otros grandes consumidores de energía

Martes, 14 de octubre 2014

Hotel Barcelona Stadium – Sala Iruña –  
Travessera de les Corts, 150-152 – 08028 Barcelona

08:30 Recepción y acreditación de los asistentes. Entrega de documentación

---

### Inauguración

Sra. María Antonia von Schönburg, Subdirectora y Directora del Área de Socios,  
Cámara de Comercio Alemana para España

09:00 Sra. Carolina Probst, Consejera de Alimentación y Medio Ambiente  
Embajada de la República Federal de Alemania, Madrid

Generalitat de Catalunya / Ayuntamiento de Barcelona (p.c.)

---

### Situación y futuro de las energías renovables en Cataluña. Oportunidades para el desarrollo de proyectos en Cataluña (Tít. prov.)

09:20 Sra. Maite Masià i Ayala, Directora  
Instituto Català d'Energia (ICAEN) (p.c.)

---

### La situación de las energías renovables en Alemania

09:40 Sr. Paul Rydzek, Consultor, por orden de la Iniciativa para el Fomento de la Exportación de las Energías Renovables del Ministerio Federal de Economía y Energía  
eclareon GmbH

---

### Actualidad y Perspectivas del Sector Solar Térmico

09:55 Sr. Pascual Polo Amblar, Secretario General ASIT  
ASIT – Asociación Solar de la Industria Térmica

---

### protarget AG: Aplicaciones para la energía solar térmica

10:15 Sector: Solar térmica, Sr. Martin Scheuerer

---

### Ritter Solar XL: Sistemas solares de gran escala para la producción de calor hasta 120°C

10:30 Sector Solar Térmica, Sr. Jan Neyrinck

---

### Solvis GmbH & Co.KG: Reducción de costes operativos en aplicaciones comerciales

10:45 Sector: Sistemas energéticos con energía solar térmica, Sr. Ralf Kynast

---

### La energía solar térmica en procesos industriales y en las redes de distribución

11:00 Sr. Uwe Trenkner, gerente y propietario de Trenkner Consulting  
Trenkner Consulting

---

### Preguntas y Coloquio

11:30 *Café-Pausa*

---



Supported by:



on the basis of a decision  
by the German Bundestag

12:00	<b>La Bioenergía térmica – de uso múltiple, fiable, sostenible</b> Sr. Christian Letalik, Ingeniero agrónomo y responsable de proyectos en la sección de energía C.A.R.M.E.N. e.V (Asociación de Biomasa de Baviera)
12:20	<b>INTEC Engineering GmbH: Instalaciones térmicas de biomasa y solar para procesos industriales</b> Sector: Biomasa y Solar Térmica y CSP, Sr. Christian Daniel
12:35	<b>A.P. Bioenergietechnik (ÖKOTHERM®): Generación de energía con biomasa local</b> Calderas multicomcombustible para biomasa sólida, Sr. Ulrich Dobler
12:50	<b>Instantánea de la biomasa en España y oportunidades de negocio del futuro</b> Sr. Pablo Rodero Masdemont, Responsable de proyectos europeos y de ENplus Avebiom - Asociación Española de Valorización Energética de la Biomasa
13:10	<b>Preguntas y Coloquio</b>
13:20	<i>Pausa</i>
13:35	<b>SHW –SHS GmbH: Sistemas de recepción, descarga y transporte de biomasa</b> Sector: Biomasa, Sr. Pablo Vargas
13:50	<b>advanced biomass concepts - abc solution GmbH &amp; Co.KG: Consultoría, gestión e implantación de proyectos de energías renovables</b> Sector: Biomasa, energía solar y residuos , Sra. Barbara de Mena
14:05	<b>Weltec Biopower GmbH: Plantas de biogás con aprovechamiento de calor</b> Sector: Fabricante de plantas de biogás , Sr. Raúl Cepria
14:20	<b>Programas de financiación y contratos de servicios energéticos en proyectos de EERR</b> ESE / Entidad financiera (p.c.)
14:40	<b>Preguntas y Coloquio</b>
14:50	<b>Clausura</b> Sr. Markus Kemper, Subdirector y Director del Área de Consultoría de Mercados, Cámara de Comercio Alemana para España
15:00	<i>Cocktail y a continuación comienzo del Networking</i>

*Moderación: Cámara de Comercio Alemana y Eclareon. Traducción simultánea alemán-castellano.*